

KATO – KATO SYNCRO³

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO UŽIVATELE:

Pečlivě dodržujte všechny pokyny k instalaci uvedené v tomto návodu k zajištění bezpečnosti.

Zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi. Nedovolte dětem hrát si s ovládacími prvky a udržujte je mimo jejich dosah.

Nepoužívejte, pokud je zařízení poškozené. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen

autorizovaným technikem výrobce. Během čištění odpojte napájení. Nepoužívejte rozpouštědla ani proud vody k mytí spotřebiče, spotřebič nesmí být ponořen do vody. V případě poruchy nebo nesprávné funkce vypněte zařízení.

Všechny opravy a seřízení smí provádět pouze autorizovaný technik výrobce.

INSTALAČNÍ POKYNY

Výrobky Nekos byly vyrobeny v souladu s bezpečnostními normami a odpovídají platným normám.

1. BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Pečlivě dodržujte všechny následující pokyny k instalaci, abyste zajistili OSOBNÍ BEZPEČÍ.

Elektrické pohony Nekos splňují požadavky směrnice o strojních zařízeních (2006/42 / ES), normy IEC 60335-2-103 (Zvláštní požadavky na pohony bran, dveří a oken) a CE. Pro systémy instalované ve výšce menší než 2,5 m nad úrovní podlahy nebo jiných přístupných úrovních pro uživatele, musí výrobce / dodavatel okna provést analýzu rizika týkající se potenciálního zranění lidí při běžném používání a provedení vhodného ochranného opatření s ohledem na tyto skutečnosti. Mezi taková opatření patří:

Ovládání pohonů pomocí „žaluziového tlačítka“ umístěného poblíž systému a v zorném poli operátora, aby se zajistilo, že nedojde během provozu ke zranění osob.

Tlačítko musí být ovládáno klíčem, je-li přístupné veřejnosti;

Automatizovaná okna jsou považována za dostatečně chráněná, pokud:

- jsou instalovány ve výšce > 2,5 m; nebo:

- mají otvor na přední hraně <200 mm a rychlost uzavírání <15 mm / s; nebo:

- jsou součástí systému odvádění kouře a tepla pouze pro nouzové použití.

V každém případě musí být upevněny nebo zajištěny pohyblivé části oken, aby se zabránilo jejich náhlému pádu nebo zřícení: např. použitím bezpečnostních ramen na spodní zavěšená okna.

Pohon je určen výhradně pro instalaci uvnitř.

2. TECHNICKÉ INFORMACE O FUNKCI

Pohon otevře a zavře okno pomocí ocelového řetězu se dvěma řadami uvnitř. Pohyb je vytvářen pomocí elektrické energie, která pohání redukční motor ovládaný elektrickým zařízením. Pohon lze naprogramovat tak, že umožňuje vysunutí řetězu na 110, 200, 300 a 400 mm pro Kato, 100, 200 a 400 mm pro Kato Syncro3. Během zavírání držte tlačítko až do úplného dovržení okna, pohon se sám v koncové poloze zastaví, není vyžadována žádná regulace. Pohon je dodáván z výroby s vysunutým řetězem na 1 cm. Po montáži zůstane okno zavřené. Spojení mezi pohonem a opěrnými konzolami je

rychlé, nevyžaduje žádné dodatečné upevňovací šrouby (patent NEKOS) a umožňuje pohonu otáčet se v konzolách i na malých oknech.

3. DOPORUČENÍ K INSTALACI

3.1. Výpočet otevírací / uzavírací síly

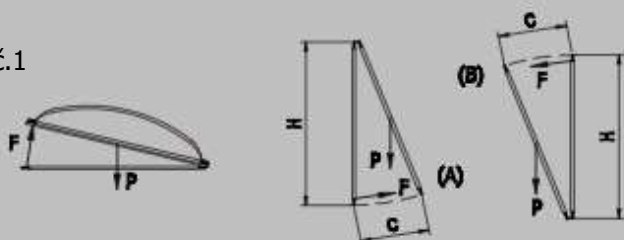
Pomocí vzorců na této stránce lze provést přibližné výpočty otevírací a uzavírací síly s ohledem na všechny faktory, které určují výpočet.

Symbole použité pro výpočet

F (Kg) = Síla pro otevření nebo zavření P (Kg) = Hmotnost okna (pouze mobilní křídlo)

C (cm) = otevírací zdvih (zdvih pohonu) H (cm) = výška pohyblivého křídla

Obr.č.1



Pro horizontální světelné kopule nebo světlíky

$$F = 0,54 \times P$$

(Konečná hmotnost sněhu nebo síla větru na kopuli by se měla počítat samostatně).

Pro svislá okna

♣ okno s panty umístěnými dole (A)

♣ okno s panty umístěnými nahoře (B)

$$F = 0,54 \times P \times C : H$$

(Konečné zatížení křídla silou větru by mělo být počítáno samostatně.)

4. POUŽITÍ POHONU V „SYNCRO³“ VERZI

Ve verzi SYNCRO³ byl pohon vybaven novým patentovaným systémem NEKOS pro koordinovanou synchronizaci pohybu řetězu. Elektronické ovládání rychlosti je zcela automatické a nevyžaduje žádnou externí řídicí stanici: připojte ČERVENÉ a BÍLÉ dráty k sobě. Viz.bod č. 10.2

4.1. Rozlišení

Kato Syncro3 se proti Kato rozpozná třemi důležitými rozdíly:

- Štítek s označením Syncro
- Elektrický napájecí kabel s 5 dráty
- Dip-přepínač na boku pohonu se čtyřmi spínači

4.2. Kdy musí být namontován

Pohon Kato Syncro3 je montován v případě potřeby dvou nebo více přípevňovacích bodů, z důvodu obzvláště těžkého nebo velkého okna, kde by jeden pohon neumožnil dokonalé otevření a zavření okna. Pohyb okna probíhá rovnoměrně a synchronizovaně.

5. TECHNICKÉ ÚDAJE

TYP	KATO 230V	KATO 24V	SYNCRO 230V	SYNCRO 24V
Tlačná/tažná síla	300N	300N	300N	300N
Délka zdvihu	110/200/300/400 mm	110/200/300/400 mm	100/200/400 mm	100/200/400 mm
Proudový odběr	0,25A	0,9A	0,34A-0,21A	0,95A
Výkon	27W	22W	26-27W	23W
Rychlost zdvihu	14,6 mm/s	14,6 mm/s	8,9 mm/s	8,9 mm/s
Teplotní omezení	- 5 + 65 ° C	- 5 + 65 ° C	- 5 + 65 ° C	- 5 + 65 ° C
Třída ochrany	IP 30	IP 30	IP 30	IP 30
Délka kabelu	2m	2m	2,5m	2,5m
Rozměry	386,5x59x37 mm	386,5x59x37 mm	386,5x59x37 mm	386,5x59x37 mm
Hmotnost (kg)	0,980	0,970	1,150	1,150
Funkce synchronizace	NE	NE	ANO	ANO

6. ÚDAJE O ŠTÍTKU A ZNAČENÍ

Pohony KATO a KATO SYNCRO³ mají označení CE a odpovídají normám uvedeným v prohlášení o shodě. Nálepka umístěná na vnější straně pohonu musí zůstat neporušená a viditelná. Mezi hlavní informace, které zobrazuje, patří: adresa výrobce, název produktu – model číslo, technické vlastnosti, datum výroby a sériové číslo.

V případě reklamace uveďte sériové číslo (SN) uvedené na štítku.

7. ELEKTRICKÉ NAPÁJENÍ

Pohony KATO a KATO SYNCRO³ jsou komerčně dostupné ve čtyřech verzích:

1. KATO 230V: napětí sítě 230V ~ 50/60 Hz, pomocí třížilového kabelu (SVĚTLE MODRÁ společný nulový vodič; ČERNÁ fáze otevírání; HNĚDÁ fáze zavírání).
2. KATO SYNCRO³ 230V: napětí sítě 230V ~ 50 / 60Hz, pomocí pěti vodičů (SVĚTLE MODRÁ společný nulový vodič; ČERNÁ fáze otevírání; HNĚDÁ fáze zavírání, (ČERVENÁ a BÍLÁ) slouží k elektronické synchronizaci.
3. KATO 24V: napětí 24V, se třívodičovým kabelem (ČERNÁ "1"), připojení k + zavírání; (ČERNÁ "2"), připojení k + otevírání. Třetí drát (ČERNÝ „3“) se používá pro možné připojení k elektromechanickému zámku BK-Lock).
4. KATO SYNCRO³ 24V: napětí 24V, s pěti vodiči, (ČERNÁ "1"), připojení k + zavírání; (ČERNÁ "2"), připojení k + otevírání. Třetí drát (ČERNÝ „3“) se používá pro možné připojení k elektromechanickému zámku BK-Lock), (ČERVENÁ a BÍLÁ) slouží k elektronické synchronizaci.

Pohony nízkého napětí 24V musí být napájeny pomocí odpovídajícího transformátoru s výstupem napětí 24 V (min. 20,4 V, max. 28,8 V).

DŮLEŽITÉ: U pohonů 24 V musí být vodič černý „3“, pokud není použit, izolován.

8. POKYNY PRO MONTÁŽ

Tyto údaje jsou určeny pro techniky s příslušnou odbornou způsobilostí.

Zkontrolujte, zda jsou splněny následující základní podmínky:

Před instalací pohonu se ujistěte, že pohyblivé části okna, na kterých bude umístěn pohon jsou ve správném provozním stavu a že se hladce otevírají a zavírají. Zkontrolujte, zda použitý elektrický zdroj odpovídá údajům na štítku. Umístění pohonu musí být odpovídající pro pohyb okna, nesmí narážet na jakoukoli překážku. Musí být dodrženy veškeré technické parametry, které jsou uvedeny v tabulce „Technické údaje“ Zkontrolujte, zda je šířka rámu okna (kde má být pohon umístěn) min. 405 mm, jinak by pohon neměl být instalován. Zkontrolujte, zda je po namontování pohonu vzdálenost mezi pevnou částí rámu okna a mobilní částí rám okna větší nebo rovna 0 mm. V případě potřeby přidejte pod nosné konzoly další podložky. U oken s panty umístěnými dole může dojít ke zranění způsobeném náhodným pádem okna. Proto musí být okno zajištěno odpovídajícím bezpečnostním systémem (pojistné nůžky k zachycení okna) odpovídající velikosti, které jsou konstruovány tak, aby odolávaly síle rovnající se nejméně trojnásobku celkové hmotnosti okna.

9. MONTÁŽ

9.1. Příprava pohonu k montáži

Před zahájením montáže pohonu si připravte následující spojovací materiál a nářadí:

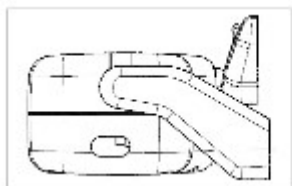
K upevnění na kovové okenní rámy: závitové vložky M5 (6 kusů), M5x12 s plochou hlavou metrické šrouby (6 kusů).

K připevnění na dřevěné okenní rámy: šrouby s vnitřním závitem pro dřevo Ø4,5 (6 kusů).

Pro připevnění na okenní rámy z PVC: šrouby s vnitřním závitem pro kov Ø4,8 (6 kusů).

Vybavení a nářadí: metr, tužka, vrtačka / šroubovák, sada vrtacích hlav pro kov, vložka pro zašroubování, kleště pro elektrikáře, šroubováky.

9.2. Montáž na okno s panty nahoře a otevíráním ven (pohon umístěn na rámu okna):



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3



Obr. 4



Obr. 5



Obr. 6

A. Tužkou vyznačte v ose X středovou linii okenního rámu (obr. 2) nebo ji poměrově rozdělte v případě montáže více pohonů Kato Syncro3.

B. Vyberte správný tvar konzolí (obr. 3).

C. Přiložte šablonu k rámu okna (pevná část) a na středovou osu „X“, která již byla vyznačena dříve (obr. 4).

Varování: u okenních rámu, které nejsou ve stejné rovině, odřízněte část šablony zbarvené šedě a připevněte ji k pohyblivé části okna (rámu), dávejte pozor, aby byla ve stejné poloze.

D. Vyvrtejte otvory do rámu okna v bodech vyznačených na šabloně (obr. 5).

E. Sestavte obě konzole se zajišťovací sponou. Namontujte konzole na rám pomocí vhodných šroubů. Zkontrolujte, zda je vše zarovnáno vodorovně i svisle.

F. Namontujte protikus na upevnění řetězu pro otevírání oken směrem ven na pohyblivou část rámu (křídlo okna) v souladu s označeními uvedenými na šabloně.

G. Kompletní montáž řetězového pohonu se zajišťovací sponou zasunutou na čep Ø4x32 (součást balení) ve střední poloze (obr. 6).

H. Namontujte pohon na konzole zasunutím do dvou otvorů na každé straně.

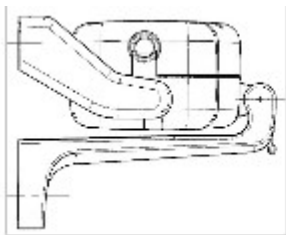
I. Otočte pohon o 90 ° a zacvakněte čep do protikusu na upevnění řetězu.

J. Zkontrolujte, zda je čep na řetězu dokonale zarovnan s protikusem na upevnění řetězu. Pokud tomu tak není, povolte upevňovací šrouby a umístěte správně.

K. Zkontrolujte všechna elektrická připojení podle schématu.

L. Proved'te kontrolu, že došlo k úplnému otevření a zavření okna.

9.3. Montáž na okno s panty dole a otevíráním dovnitř (pohon umístěn na rámu okna):



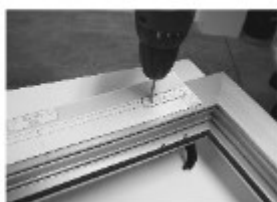
Obr. 7



Obr. 8



Obr. 9



Obr. 10



Obr. 11

A. Tužkou vyznačte v ose X středovou linii okenního rámu (obr. 7) nebo ji poměrově rozdělte v případě montáže více pohonů Kato Syncro3.

B. Vyberte správný tvar konzolí (obr. 8).

C. Přiložte šablonu k rámu okna (pevná část) a na středovou osu „X“, která již byla vyznačena dříve (obr. 9).

Varování: u okenních rámu, které nejsou ve stejné rovině, odřízněte část šablony zbarvené šedě a připevněte ji k pohyblivé části okna (rámu), dávejte pozor, aby byla ve stejné poloze.

D. Vyvrtejte otvory do rámu okna v bodech vyznačených na šabloně (obr. 10).

E. Sestavte obě konzole se zajišťovací sponou. Namontujte konzole na rám pomocí vhodných šroubů. Zkontrolujte, zda je vše zarovnané vodorovně i svisle.

F. Namontujte protikus na upevnění řetězu pro otevírání oken směrem dovnitř na pohyblivou část rámu (křídlo okna) v souladu s označeními uvedenými na šabloně.

G. Kompletní montáž řetězového pohonu se zajišťovací sponou zasunutou na čep Ø4x32 (součást balení) ve střední poloze (obr. 11).

H. Namontujte pohon na konzole zasunutím do dvou otvorů na každé straně.

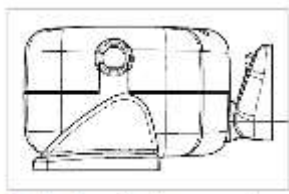
I. Otočte pohon o 90 ° a zacvakněte čep do protikusu na upevnění řetězu.

J. Zkontrolujte, zda je čep na řetězu dokonale zarovnan s protikusem na upevnění řetězu. Pokud tomu tak není, povolte upevňovací šrouby a umístěte správně.

K. Zkontrolujte všechna elektrická připojení podle schématu.

L. Proved'te kontrolu, že došlo k úplnému otevření a zavření okna.

9.4. Montáž na okno zapuštěné v rámu s panty nahoře a otevíráním ven (pohon umístěn na rámu okna):



Obr. 12



Obr. 13



Obr. 14



Obr. 15

A. Tužkou vyznačte v ose X středovou linii okenního rámu (obr. 12) nebo ji poměrově rozdělíte v případě montáže více pohonů Kato Syncro3.

B. Vyberte správný tvar konzolí (obr. 13).

C. Přiložte šablonu k rámu okna (pevná část) podél zelené tečkované čáry a udržujte jí v poloze při 90 ° a na středovou osu „X“, která již byla vyznačena dříve. Varování: dávejte pozor, aby se pohon stále udržel zarovnan v ose.

D. Vyvrtejte otvory do rámu okna v bodech vyznačených na šabloně (obr. 14). E. Sestavte obě konzole se zajišťovací sponou. Namontujte konzole na rám pomocí vhodných šroubů. Zkontrolujte, zda je vše zarovnáno vodorovně i svisle.

F. Namontujte protikus na upevnění řetězu pro otevírání oken směrem dovnitř na pohyblivou část rámu (křídlo okna) v souladu s označeními uvedenými na šabloně.

G. Kompletní montáž řetězového pohonu se zajišťovací sponou zasunutou na čep Ø4x32 (součást balení) ve střední poloze (obr. 15).

H. Namontujte pohon na konzole zasunutím do dvou otvorů na každé straně.

I. Zacvakněte čep do protikusu na upevnění řetězu.

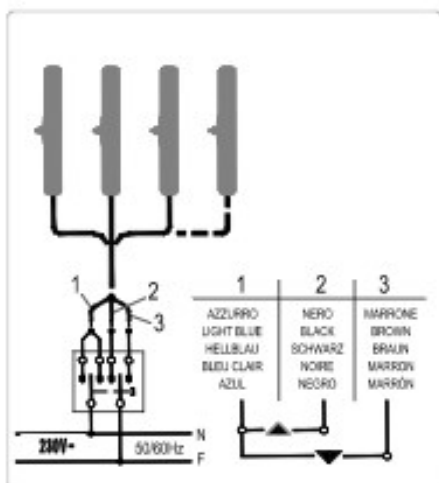
J. Zkontrolujte, zda je čep na řetězu dokonale zarovnan s protikusem na upevnění řetězu. Pokud tomu tak není, povolte upevňovací šrouby a umístěte správně.

K. Zkontrolujte všechna elektrická připojení podle schématu.

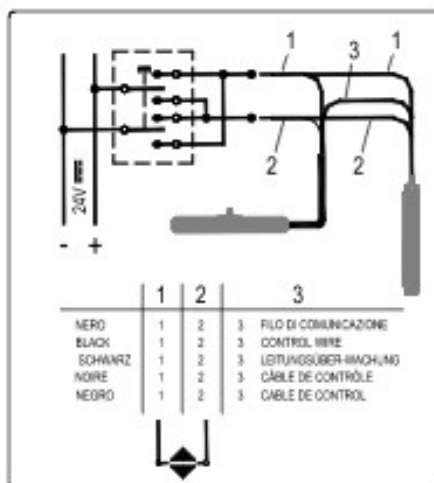
L. Proveďte kontrolu, že došlo k úplnému otevření a zavření okna.

10. ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

10.1. Připojení KATO



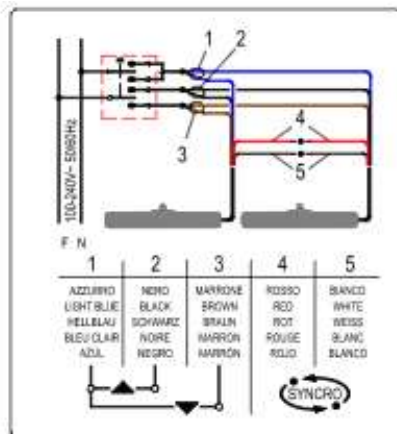
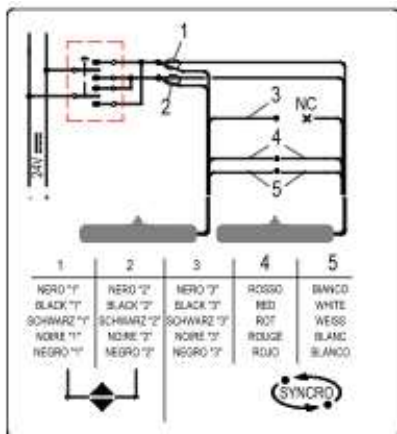
1. Světle modrá
2. Černá
3. Hnědá



1. Černá 1
2. Černá 2
3. Černá 3 (zapojuje se pouze se zámek)

Po připojení k ovládacímu tlačítku zkontrolujte, zda funkce tlačítek odpovídají směru šipek. V případě, že fungují opačně, prohodte zapojení vodičů.

10.2. Spojení Kato Syncro³



1. Černá 1
2. Černá 2
3. Černá 3 (zapojuje se pouze se zámek)
4. Červená
5. Bílá

1. Světle modrá
2. Černá
3. Hnědá
4. Červená
5. Bílá

11. PROGRAMOVÁNÍ

11.1. Programování pohonu Kato

Nastavení elektromechanického zámku (pouze Kato 24V)

Lze zvolit dvě polohy, s nebo bez elektromechanického zámku.



DIP-SWITCH č. 3:

Se zapnutým elektromechanickým zámekem ON
 Bez elektromechanického zámku OFF

DIP-SWITCH č. 1, č. 2:

Požadovaná délka zdvihu se nastavuje pomocí 4 poloh takto:

Zdvih:	DIP-SWITCH č. 1:	DIP-SWITCH č. 2:
110 mm	OFF	OFF
200 mm	ON	OFF
300 mm	OFF	ON
400 mm	ON	ON

Po každém uzavření se řetěz pohne v opačném směru asi o 1 mm. Tím se uvolní napětí mechanických částí a vytvoří se správný tlak uzavření. Tím je zajištěno správné uzavření okna a zajištěno utěsnění proti všem povětrnostním podmínkám. Pokud není pohon správně umístěn, není zaručeno, že se okno dověře zcela. Zkontrolujte, zda jsou konzole pevně připevněny k oknu a že všechny šrouby byly správně dotaženy.

11.2. Světelné indikace LED (pouze pro Kato 230V)

LED dioda je viditelná, pouze v případě, že je pohon zapojený pod napětím.

LED	Význam
Neustále svítí	motor v provozu.
Bliká	motor dosáhl koncové polohy, ale stále je připojeno k napájení

11.3. Programování Kato Syncro³

Pohony se dodávají naprogramované a synchronizované ve dvojicích, uživatel tedy pouze potřebuje vybrat požadovaný zdvih.

DIP-SWITCH č. 3:

SOLO	ON
SYNCHRO	OFF

DIP-SWITCH č. 4:

Se zapnutým elektromechanickým zámkem	ON
Bez elektromechanického zámku	OFF

DIP-SWITCH č. 1, č. 2:

Požadovaná délka zdvihu se nastavuje pomocí 3 poloh takto:

Zdvih:	DIP-SWITCH č. 1:	DIP-SWITCH č. 2:
100 mm	ON	OFF
200 mm	OFF	ON
400 mm	ON	ON

15. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Všechny materiály použité při výrobě tohoto spotřebiče jsou recyklovatelné. Zařízení je vyrobeno převážně z následujících materiálů: hliník, zinek, železo, plast různého typu, měď. Likvidujte v souladu s místními předpisy pro ekologickou likvidaci a nakládání s odpady.

16. ZÁRUKA

Záruka se vztahuje na výrobky a jednotlivé díly po dobu 2 let od data nákupu. Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za případné poškození způsobené chybnou montáží.